

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. július 2-án 17.00 órakor a Soroksár Önkormányzatának hivatalos helyiségében (1239. Budapest, Hősök tere 12. Tárgyalóterem) megtartott üléséről

Jelen vannak: Schirlingné Drexler Anna elnök
Weinmann Antal elnökhelyettes
Váradi Melinda képviselő
Herling Erik
dr. Pfišter Tamás
Herling Anikó
Pócsik Viktor

Távollétét előre jelezte: -

Törvényességi ellenőrzés céljából jelen van: dr. Stark Claudia jogász

Az ülésen elfogadott határozatok:

Határozat száma	Megjelölt feladat – határozat tartalma	Költségvetési vonzat
76/2018. (VII.02.)	napirendi pontok módosítása	-
77/2018. (VII.02.)	napirendi pontok elfogadása	-
78/2018.(VII.02.)	Soroksári Búcsú megrendezésére és azon való részvételre	
79/2018.(VII.02.)	Soroksári Búcsú költségeinek átvállalásáról	bruttó 1.500.000,- Ft
80/2018.(VII.02.)	Kiskertbarátok Kör zebegényi kirándulás-költségeinek átvállalására	bruttó 150.000,- Ft
81/2018.(VII.02.)	Flash Mob előadás megszervezésében való közreműködésre és költségeinek átvállalására	bruttó 150.000,- Ft

Schirlingné Drexler Anna: Köszönti a megjelenteket, és az ülést megnyitja.

Megállapítja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 4 fővel határozatképes. A 89/2014. (X.22.) SNNÖ határozat értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Váradi Melinda.

A 2018. évi munkatervben és a hirdetményben szereplő napirendi pontokban módosítást javasol. Kéri, hogy a Képviselő-testület napirendjéről vegye le a „*Javaslat a Svábok betelepítésének megemlékezésére*” c. napirendi pontot, mert adminisztrációs hiba miatt kerül bele a napirendek közé ez a napirendi pont.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a javaslatot, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. július 2-ai ülésén leveszi napirendjéről a „*Javaslat a Svábok betelepítésének megemlékezésére*” c. napirendi pontot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 76/2018. (VII.02) határozata a 2018. július 02-ai Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok módosításának elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2018. július 02-ai ülésén leveszi napirendjéről a „*Javaslat a Svábok betelepítésének megemlékezésére*” c. napirendi pontot.

Schirlingné Drexler Anna: Szavazásra teszi fel a 2018. július 02-ai nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

1. Javaslat a Soroksári Búcsú megszervezéséhez és költségeinek vállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
2. Javaslat a Soroksári Kiskertbarátok Kör Zebegénybe való kirándulásuk költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
3. Javaslat egy Flash Mob előadás megszervezésében való közreműködésre és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
4. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a napirendi pontot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 77/2018. (VII.02.) határozata a 2018. július 02-ai Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. július 02-ai képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslat a Soroksári Búcsú megszervezéséhez és költségeinek vállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
2. Javaslat a Soroksári Kiskertbarátok Kör Zebegénybe való kirándulásuk költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
3. Javaslat egy Flash Mob előadás megszervezésében való közreműködésre és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
4. Egyebek

1. napirendi pont

Javaslat a Soroksári Búcsú megszervezéséhez és költségeinek vállalására

Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: ahogy az már évek óta hagyomány a Soroksári Önkormányzata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzattal közösen szervezi meg a Soroksári Búcsú rendezvényét. Ez a két napos esemény idén 2018. augusztus 11-12-én lesz. A rendezvény a tavalyi évhez hasonlóan a Nagyboldogasszony Főplébánia mögötti téren lesz megtartva. Kéri a Képviselő-testület és a Bizottsági Tagok segítségét a szervezésben és kéri rendezvényen való részvételüket.

Kéri a Hagyományörző és Oktatási és Kulturális Bizottságok véleményét.

Váradi Melinda: Az Oktatási és Kulturális Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Herling Erik: A Hagyományörző Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2018. (VII. 02.) határozata a Soroksári Búcsú megrendezésére és azon való részvételre

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében – 2018. augusztus 11-12-ei napokon Soroksár Önkormányzatával közösen megrendezi a Soroksári Búcsú rendezvényét.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. augusztus 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 78/2018. (VII. 02.) határozata a Soroksári Búcsú megrendezésére és azon való részvételre

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében – 2018. augusztus 11-12-ei napokon Soroksár Önkormányzatával közösen megrendezi a Soroksári Búcsú rendezvényét.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. augusztus 31.

Schirlingné Drexler Anna: A felállított színpadon különböző kulturális, színes programokkal várja az SNNÖ az érdeklődőket. A program még kidolgozás alatt áll, de búcsú méltó módon való megtartásához javasolja a rendezvény költségeinek megállapítását.

Javaslom, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a Búcsú költségeit a 2018. évi költségvetése terhére bruttó 1.500.000,- Ft összeghatárig szavazza meg.

Kéri a Hagyományörző és Oktatási és Kulturális Bizottságok véleményét.

Váradi Melinda: Az Oktatási és Kulturális Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Herling Erik: A Hagyományörző Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2018. (VII. 02.) határozata a Soroksári Búcsú költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében a 2018. évi Soroksári Búcsú költségeit bruttó 1.500.000,- Ft összeghatárig a 2018. évi költségvetése terhére biztosítja.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, továbbá felkéri az elnököt, hogy gondoskodjon Soroksár Önkormányzatával a rendezvény közös megszervezéséről, amely felhatalmazás magába foglalja a rendezvénnyel kapcsolatos szerződések megkötését is.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. augusztus 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 79/2018. (VII. 02.) határozata a Soroksári Búcsú költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében a 2018. évi Soroksári Búcsú költségeit bruttó 1.500.000,- Ft összeghatárig a 2018. évi költségvetése terhére biztosítja.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, továbbá felkéri az elnököt, hogy gondoskodjon Soroksár Önkormányzatával a rendezvény közös megszervezéséről, amely felhatalmazás magába foglalja a rendezvénnyel kapcsolatos szerződések megkötését is.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. augusztus 31.

2. napirendi pont

Javaslat a Soroksári Kiskertbarátok Kör Zebegénybe való kirándulásuk költségeinek átvállalására

Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: A Soroksári Kiskertbarátok Körének elnök asszony levélben keresete meg a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatot. 2018. szeptember 29-én Zebegénybe szeretnének kirándulni, melyhez részbeni anyagi segítséget kértek. A busz költsége mellé a múzeumi belépőkre, esetleges étkezésre kérnek bruttó 150.000,- Ft-ot. Javasolom, hogy a Soroksári Kiskertbarátok Körének Zebegénybe történő kirándulásukhoz az SNNÖ bruttó 150.000,- Ft összeghatárig járuljon hozzá a 2018. évi költségvetése terhére.

Kéri a Hagyományörző és Oktatási és Kulturális Bizottságok véleményét.

Váradi Melinda: Az Oktatási és Kulturális Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Herling Erik: A Hagyományörző Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2018. (VII.02.) határozata a Soroksári Kiskertbarátok Kör zebegényi kirándulás-költségeinek átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. bruttó 150.000,- Ft összeghatárig magára vállalja a Soroksári Kiskertbarátok Körének 2018. szeptember 29-én Zebegénybe szervezett kirándulásának busz, múzeumi belépők és étkezés költségét a 2018.évi költségvetésének terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 80/2018. (VII.02.) határozata a Soroksári Kiskertbarátok Kör zebegényi kirándulás-költségeinek átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. bruttó 150.000,- Ft összeghatárig magára vállalja a Soroksári Kiskertbarátok Körének 2018. szeptember 29-én Zebegénybe szervezett kirándulásának busz, múzeumi belépők és étkezés költségét a 2018.évi költségvetésének terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 15.

3. napirendi pont

Javaslat Flash Mob előadás megszervezésében való közreműködésre és költségeinek átvállalására

Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: Ahogy azt az előterjesztésben is olvashatták a Képviselő-testület tagjai, Belovári Hajnalka és Roth Ilona soroksári lakosok levélben keresték meg az SNNÖ-t, hogy 2018. szeptember 16-án vasárnap 15.00 – 18.00 óra között a Zenepavilon előtti téren egy Flash Mob előadást szeretnének tartani. Ehhez a programhoz kérik a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat közreműködését és anyagi segítségét.

Az előadás időtartama 30 perc. Az új előadás jó szórakozást jelenthet az oda látogatók számára, és utána lehetőség lenne arra is, hogy a jelenlévők zenét hallgathassanak, vagy esetleg a soroksári tánc hagyományokhoz polka egyvelegre táncolhassanak. A program célja a lakosság összehozása lenne.

Javasolja, hogy a program létrejöttéhez és zökkenőmentes megrendezéséhez az SNNÖ bruttó 150.000,- Ft-ot vállaljon át a 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2018. (VII.02.) határozata Flash Mob előadás megszervezésében való közreműködésre és költségeinek átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a - kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási feladatok körében – 2018. szeptember 16-án 15.00 – 18.00 óra közötti időben a soroksári Zenepavilon előtti téren megrendezésre kerülő Flash Mob előadás megszervezésében közreműködik. Az esemény megszervezésére és lebonyolítására az SNNÖ bruttó 150.000,- Ft összeghatárig magára vállalja a költségeket a 2018. évi költségvetése terhére.
- III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. szeptember 30.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 81/2018. (VII.02.) határozata Flash Mob előadás megszervezésében való közreműködésre és költségeinek átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a - kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási feladatok körében – 2018. szeptember 16-án 15.00 – 18.00 óra közötti időben a soroksári Zenepavilon előtti téren megrendezésre kerülő Flash Mob előadás megszervezésében közreműködik. Az esemény megszervezésére és lebonyolítására az SNNÖ bruttó 150.000,- Ft összeghatárig magára vállalja a költségeket a 2018. évi költségvetése terhére.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. szeptember 30.

4. napirendi pont **Egyebek**

Schirlingné Drexler Anna: tájékoztatja a megjelenteket, hogy írásbeli megkeresés érkezett Somlóiné Wald Mónikától, melyben a Soroksári Sváb Tájházat két alkalommal – 2018. július 9.-13. és 2018. július 6-10.időpontokban - gyermekek részére nyári táboroztatás helyszínéként szeretné igénybe venni. A levél egyébként vélhetően téves keltezéssel, 2018. július 15.-én kelt. Egyéb konkrét információ nem áll rendelkezésre a táborral kapcsolatban azon kívül, hogy a tábor során hangsúlyt kapna a levél szerint a hagyományörzés, tájházak, közösségek szerepe.

Kéri a Képviselő-testület véleményét.

Weinmann Antal: A táboroztatáshoz hónapokkal a tervezett időpont előtt előzetes egyeztetések szükségesek mind Soroksár Önkormányzatával mind a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzattal. Ezenkívül a táboroztatásnak jogszabályban előírt feltételei is vannak, illetve a Tájház hasznosításáról a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat, valamint Soroksár Önkormányzata, mint tulajdonos között fennálló Megállapodás is rendelkezik. Emellett fontosnak tartja hangsúlyozni azt is, hogy az Önkormányzat szándéka szerint a Tájház hasznosítása elsősorban nem külső harmadik személy vállalkozási célú tevékenysége folytatása érdekében történik.

dr. Pfiszer Tamás: csatlakozik Weinmann Antal véleményéhez.

Weinmann Antal: Javasolja, hogy az SNNÖ küldjön válaszlevelet a kérelmező részére.

Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt, és az ülést bezárja.

K.m.f.

Schirlingné Drexler Anna
elnök

Váradi Melinda
jkv. hitelesítő